



las
CICATRICES
— de los —
MAPAS

Relatos de una
diáspora color violeta

Núria Tamarit

¿Qué puedo hacer yo?

A nivel grupal

Súmate a iniciativas ya existentes

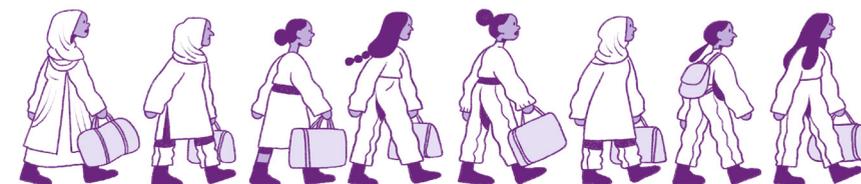
En tu ciudad y en tu barrio, existen multitud de asociaciones e iniciativas solidarias que trabajan por la mejora de las condiciones de vida de las mujeres migrantes y refugiadas de tu comunidad, y que lo hacen con rigor y respeto por su dignidad. Busca, infórmate y echa una mano. Te puedes hacer voluntario/a, participar en manifestaciones/ concentraciones, colaborar en la difusión de campañas de sensibilización o, simplemente, hacer aportaciones económicas.

Presión política: lo más importante

Desde tu colectivo o asociación exige a los diferentes partidos y administraciones que presionen para que se atiendan las cuestiones relacionadas con las personas migrantes y refugiadas de tu comunidad y, en concreto, las relacionadas con las mujeres. Averigua qué está haciendo tu ayuntamiento o gobierno autonómico. Puedes interpelar a los y las representantes políticos en las redes sociales, presentar una moción en el pleno de tu ayuntamiento, realizar una campaña de recogida de firmas, etc.

LAS CICATRICES DE LOS MAPAS

Relatos de una diáspora color violeta



¿Qué es CODOPA?

El **Grupo de Género de la Coordinadora Asturiana de ONGD (CODOPA)** fue creado en 2004 y desde entonces desarrollamos una estrategia transversal que permite mejorar la incorporación del enfoque de género al devenir cotidiano de la CODOPA y de sus organizaciones socias. Asimismo, **llevamos a cabo proyectos específicos que promueven el empoderamiento de las mujeres y la conciencia de género en el desarrollo para lograr una cooperación más feminista.**

Este trabajo es la culminación de multitud de encuentros y de un enriquecedor proceso de aprendizaje. Este cómic es una ventana más desde la que asomarnos a la realidad de las mujeres migrantes.

Las cicatrices de los mapas.

Cuando alguien debe abandonar su casa, aparece una herida. Herida que con el tiempo va cicatrizando; y se generan otras, que a su vez, van sanando. **Las cicatrices nos cuentan historias, nos refieren a experiencias, a momentos vitales.** Las cicatrices nos hacen también sentir orgullosas porque son una muestra inequívoca de resiliencia.

Detrás de cada una hay una historia, personal y única. Como **únicas son las mujeres que atraviesan las distintas cartografías del mundo en un viaje vital que nunca termina.**

LAS CICATRICES DE LOS MAPAS

Relatos de una diáspora color violeta

Las cicatrices de los mapas, relatos de una diáspora colorvioleta © 2020 CODOPA

Primera edición diciembre de 2020

Ilustraciones © 2020 Núria Tamarit
Ilustraciones © 2020 Nathalie Bellón

Imprime: Imprenta Mercantil Asturias, S. A.
Impreso en Asturias, España

Depósito legal: AS 02213-2020

Aquí y
allá



Parece que fue ayer cuando llegamos

¡A mi me parece que hace un siglo!



Y pensar que Omar y Anás Llevan aquí ya 5 años, ¡cómo pasa el tiempo!

¡Claro que pasa! ¡Tres años estuvimos esperando para poder venir! ¿De eso no te acuerdas?



Claro que me acuerdo



¡Tres años esperando un papel que pone que Omar y Anás pueden vivir aquí!

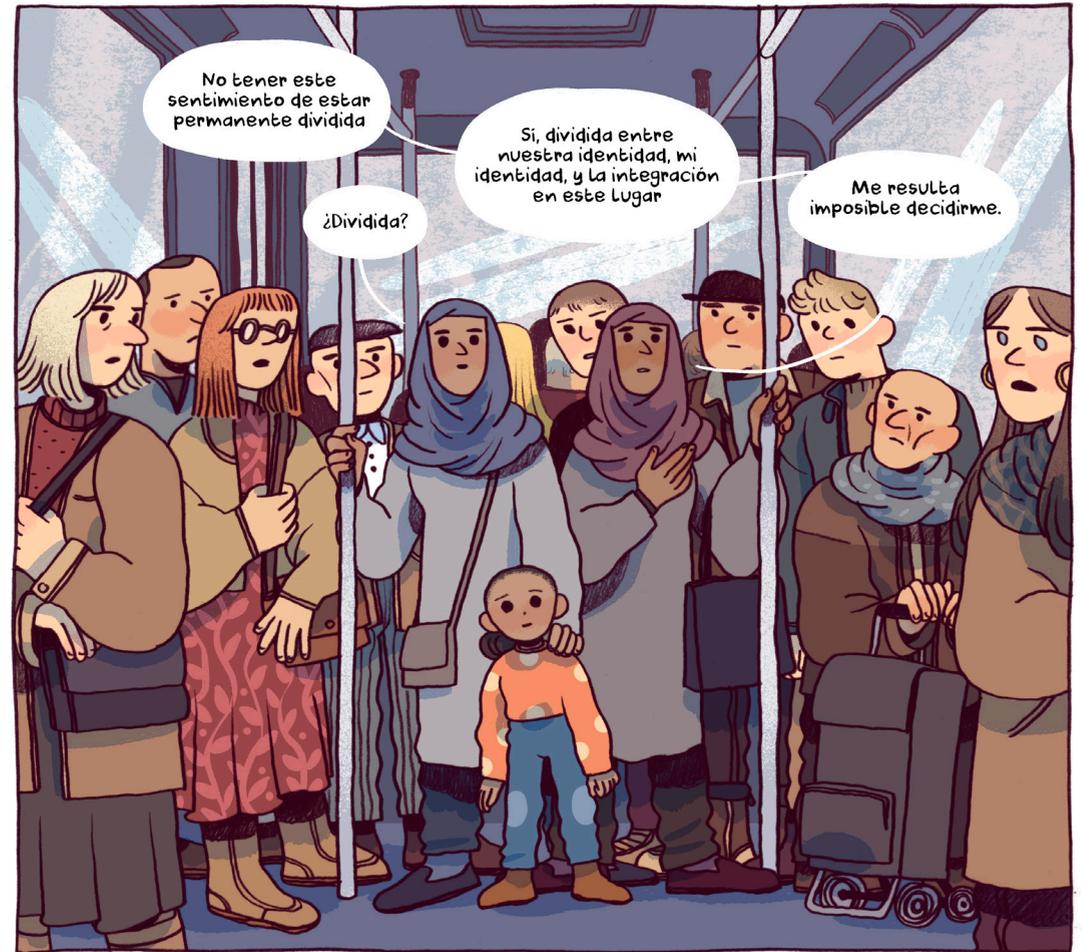
¡Y otro que pone que se pueden reunir con sus familias!



Si, supongo que podrían haber tardado menos

pero mira

mejor aquí que allí



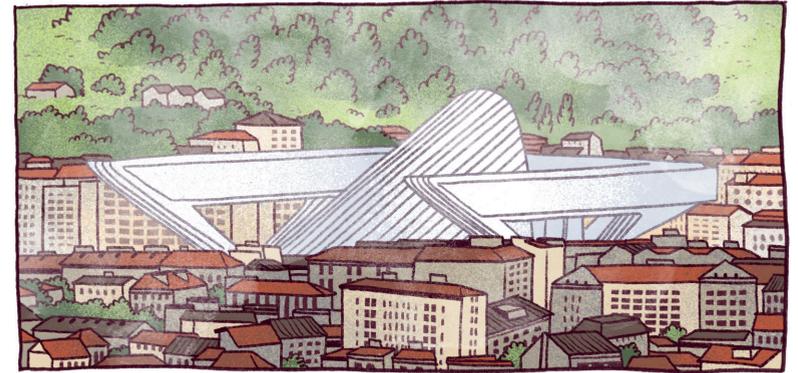




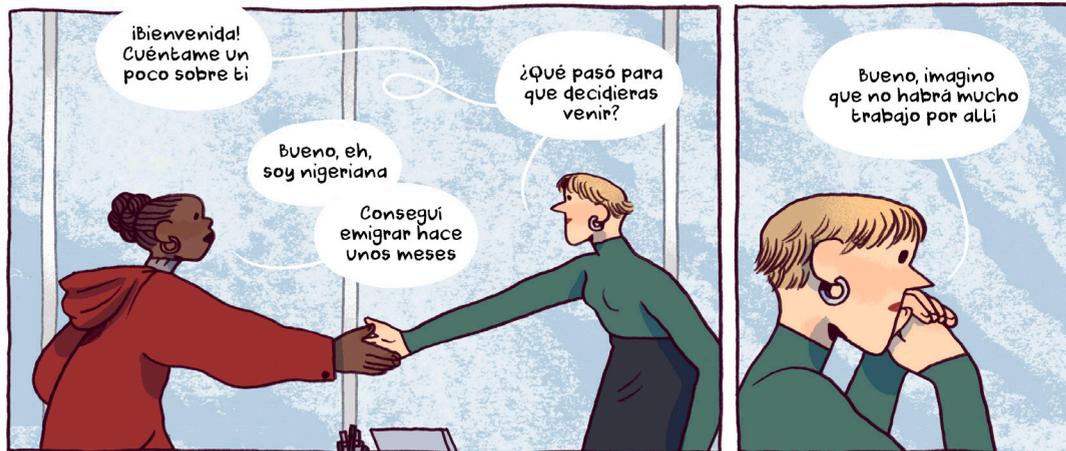
FIN

Tamarit

un buen Refugio





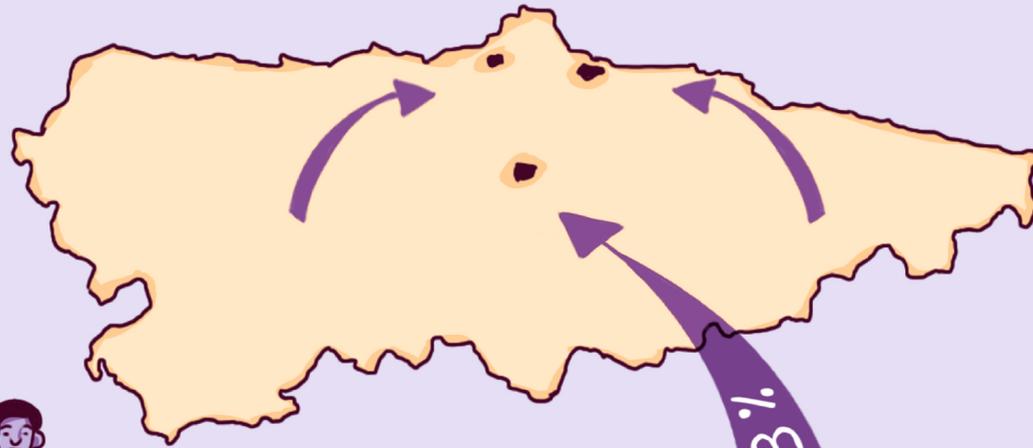


FIN

TAMARIT

EXTRANJERAS EN ASTURIAS

Los datos que aparecen en esta infografía son datos estadísticos que, reflejan una parte de la realidad de las mujeres migrantes en Asturias. La obtención de información está limitada por la propia situación de la población migrante, muchas veces invisibilizada por motivos de irregularidad jurídica.



Las mujeres extranjeras representan aproximadamente el **4%** de las mujeres de Asturias.

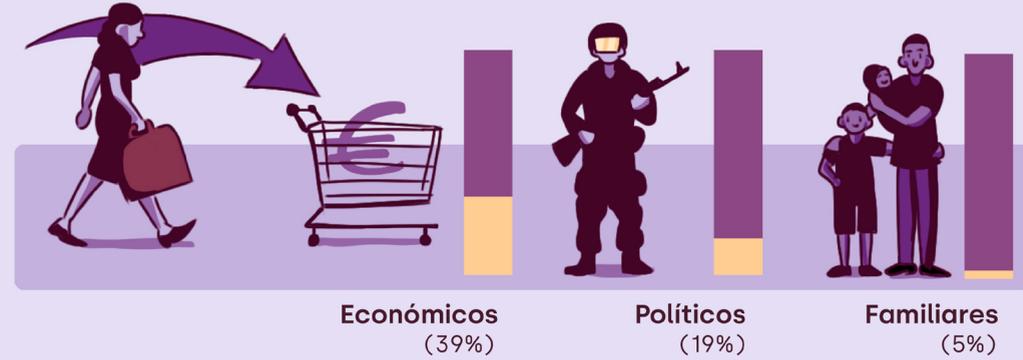
La mayor parte de estas mujeres residen en ciudades del centro de Asturias. (Oviedo, Gijón y Avilés).

82,13%

El **22%** de las mujeres extranjeras se encuentran en situación irregular y el **39%** son solicitantes de protección internacional.



Los principales motivos por los que las mujeres migrantes que viven en Asturias salieron de sus países son:



El **21%** no cuenta con ninguna fuente de ingresos.

Sus fuentes de ingresos son variadas, las principales son las siguientes:

El **24%** cuenta con algún tipo de **ayuda de la administración** (desempleo, Renta básica o programa de acogida temporal).

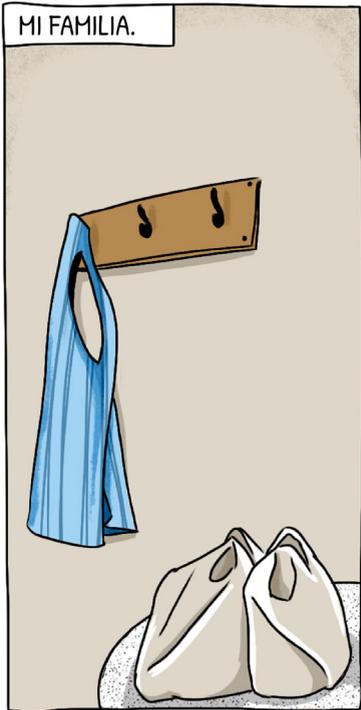
El **26%** cuenta con ingresos procedentes de alguna **actividad laboral** (con o sin contrato).



El **73%** de las mujeres migrantes en Asturias, **tiene hijas/os** a cargo pero **solo el 7%** ha podido migrar en su compañía.



"En 2019 en Asturias, el **23%** de las mujeres que fueron víctimas de violencia machista, fueron mujeres extranjeras"



Y UNA VEZ AQUÍ TAMPOCO FUE FÁCIL. AÚN HABLANDO EL MISMO IDIOMA... TODO ERA TAN DISTINTO.



HASTA LAS MARCAS DE LOS PRODUCTOS ERAN DIFERENTES EN LOS SUPERMERCADOS. NO ENCONTRABA NADA.



CUANDO PREGUNTABA POR ALGO ME MIRABAN RARO. ME SENTÍA TONTA.



TODO SE ME HACÍA COMPLICADO.



Y EN LA ADMINISTRACIÓN O EN LA OFICINA DE EMPLEO...



ESO YA PARA LLORAR DE LOS NERVIOS.



PIDIENDO PAPELES, MENDIGANDO TRABAJO, TAN SOLA.



CON LA FAMILIA TAN LEJOS...



LOS ÚLTIMOS AÑOS HE TRABAJADO EN VARIAS CASAS.



ANTES TRABAJABA DE INTERNA. APENAS VEÍA A MIS HIJOS, MÁS QUE LOS DOMINGOS QUE LIBRABA.



Y SIN CONTRATO... CLARO, ERA COMO EMPEZAR DE NUEVO UNA Y OTRA VEZ.



HASTA QUE LOS HIJOS DE ADELINA ME CONTRATARON A TRAVÉS DE LA ASOCIACIÓN DEL BARRIO.



ADELINA TIENE ALZHEIMER, YO LA CUIDO 8H AL DÍA, 6 DÍAS A LA SEMANA.



YA NO RECONOCE A NADIE.

ES MUY COQUETA Y LE GUSTA MUCHO ESCUCHAR.



TODOS LOS DÍAS LE CUENTO HISTORIAS DE CUANDO ERA CHIQUITA.



Y ASÍ RECUERDO A LOS MÍOS.





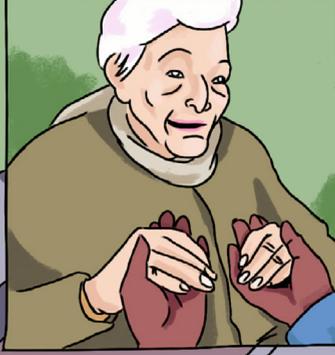
EN NUESTRO PASEO DEL DÍA LLEVO A ADELINA AL PARQUE.



ALLÍ NOS ENCONTRAMOS VARIAS COMPAÑERAS DE LA ASOCIACIÓN.



Y ADELINA ENCANTADA CON TANTAS ATENCIONES.



ESTOY CONTENTA DE HABER ENCONTRADO TANTAS COMPAÑERAS. AMIGAS CON LAS QUE COMPARTO EXPERIENCIAS VIVIDAS...



Y DE LAS QUE RECIBO APOYO.





CAMILA Y YO VIVIMOS EN EL MISMO EDIFICIO...



Y APENAS HABÍAMOS CRUZADO DOS PALABRAS.



HASTA QUE COINCIDIMOS EN UN CURSO EN LA ASOCIACIÓN DEL BARRIO.



CAMILA ACABABA DE PERDER EL TRABAJO.



YO ACABABA DE LLEGAR A LA CIUDAD.



AQUÍ ME ACOGÍA UNA AMIGA MIENTRAS ENCONTRABA ALGO.



VENÍA EMBARAZADA.



CON 18 QUISE SALIR DE BRASIL.



SOY HIJA ÚNICA Y QUERÍA UN SUELDO CON EL QUE PODER MANTENER A MIS PADRES, YA MAYORES.



LLEGUE A ESPAÑA CON UNA MOCHILA.



MUY JOVEN, MUY INEXPERTA.



SOLO TENÍA EL CONTACTO DE UNA AMIGA DE LA FAMILIA.



DESDE ENTONCES HE SIDO MUCHAS COSAS...

DE ALGUNAS PREFIRO NO ACORDARME.

ME HAN OFRECIDO DE TODO A LO LARGO DE TODA LA PENÍNSULA.



LA MAYORÍA RELACIONADO CON EL SEXO.



INCLUSO ME OFRECIERON MATRIMONIO...



CUANDO TERMINÉ DE PAGAR LO QUE ME PRESTARON PARA VENIR (15 MIL CON LOS INTERESES).



QUISE ESTUDIAR PARA ENCONTRAR UN TRABAJO MEJOR.



UN VIUDO PARA EL QUE TRABAJABA COMO CUIDADORA.



SOLO QUIERO CARIÑO, DECÍA.



PERO NO PARABA DE TOQUETEARME. ASÍ QUE TUVE QUE DEJAR EL TRABAJO.



HASTA QUE ME QUEDÉ EMBARAZADA Y MI PAREJA ME DEJÓ...



NUNCA HE COBRADO UN SUBSIDIO. EN ESA ÉPOCA TUVE QUE PEDIR AYUDA EN BANCOS DE ALIMENTOS.



ME AVERGONZABA MUCHO TENER QUE PEDIR COMIDA.



ELLOS SIEMPRE ME TRATARON COMO OBJETO.



ELLAS COMO SI QUISERA ROBARLES AL MARIDO.



Y YO SÓLO QUERÍA TRABAJAR. TRABAJAR PASAR INADVERTIDA.



ASÍ QUE DECIDÍ VENIR A OVIEDO. AQUÍ CONOCÍA A UNA AMIGA QUE PODÍA ACOGERME UN TIEMPO.



MIS DOS PRIMEROS AÑOS AQUÍ LOS PASÉ ESTUDIANDO POR LAS NOCHES Y TRABAJANDO POR EL DÍA.



HASTA QUE APROBÉ EL EXAMEN PARA EL SERVICIO PÚBLICO DE LIMPIEZA.



ADELGACÉ MUCHO DEL ESTRÉS, TENER A MI HIJA ME DIO FUERZAS.



ES UN TRABAJO DURO, PERO NOS DA DINERO PARA VIVIR Y TIEMPO PARA ESTAR JUNTAS.



AQUÍ ESTAMOS BIEN, HEMOS CONSEGUIDO HACER COMUNIDAD. FAMILIA.



DESDE QUE MIS PADRES MURIERON YA NI PIENSO EN VOLVER.



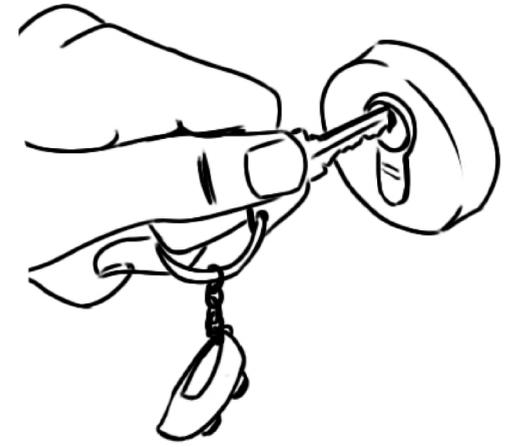
MI HIJA ES ASTURIANA.



ESTA ES NUESTRA CASA.

no
nath.alie

FIN



A Sonia, Elisabeth, Lydia, Alicia y Ana Amelia, por compartir con CODOPA sus historias de vida y abrirnos las puertas de par en par para dar voz a sus vidas como mujeres migrantes. Para que sus luchas y sus revoluciones cotidianas les hagan sentirse otra vez como en casa.

A las mujeres de la Asociación Intervalo de Llangréu, por regalarnos su tiempo y sus valiosos relatos.

Al Grupo Local de Inmigración de Avilés y a Putxi, por sus reflexiones reveladoras y su empuje.

A Cruz Roja Asturias y ACCEM Asturias por allanarnos el camino y por su buen hacer cotidiano.

A todas y cada una de las mujeres que han emprendido un proyecto migratorio y que ahora son nuestras vecinas, compañeras, amigas, socias y una pieza clave de la Asturias solidaria que queremos.

LAS CICATRICES DE LOS MAPAS

Relatos de una diáspora color violeta

LAS CICATRICES DE LOS MAPAS

Relatos de una diáspora color violeta



¿Qué puedo hacer yo?

A nivel personal

1. Colabora y muéstrate accesible

La solidaridad efectiva siempre es de larga duración. Las personas, en ocasiones, necesitan nuestro apoyo y nuestra atención. Gestos sencillos como saludar, entablar conversación o intervenir en situaciones manifiestamente injustas, ayudan a mejorar la cohesión social y son actos cívicos que deberíamos llevar a cabo a diario.

Ten en cuenta que las cuestiones lingüísticas son frecuentemente una barrera para las personas migrantes recién llegadas. Muestra empatía y paciencia para saltar esta barrera.

2. Contrataciones legales

Si contratas a una persona migrante, hazlo siempre de manera legal, colaborando así en su regularización (muchas personas podrían legalizar su situación en España si tienen un/a empleador/a que esté dispuesto/a a contratarlas)

3. Habla con tu entorno

Cada acto cotidiano que realizamos, contribuye de alguna manera a modelar la sociedad en la que vivimos. Habla con tus compañeras/as, familia, vecinas/os porque para combatir discursos racistas, xenófobos o colonialistas, tu actitud, marcará la diferencia.

Y, sobre todo, habla con las mujeres migrantes que conozcas en tu entorno, familiar o de amistades, escúchalas y presta atención a su

propio discurso, donde te hablarán de sus proyectos personales, sus exigencias, sus vivencias.

4. Consume con cabeza

Identifica y consume en negocios locales o contrata servicios prestados por mujeres migrantes de tu entorno. Compra productos de cercanía, de comercio justo y no dejes tu dinero en empresas que no garanticen unas condiciones laborales dignas o sostengan políticas discriminatorias.

5. Mantente informada/o

Los medios de comunicación cumplen un papel muy importante en la difusión y conocimiento de la realidad de las personas migrantes de tu comunidad. Debes comparar y contrastar las informaciones antes de formarte una opinión propia y buscar informaciones que describan las situaciones concretas y específicas de las mujeres migrantes.

Infórmate a través de medios que en todo momento respeten la dignidad de las personas y tenga una perspectiva feminista. Busca medios alternativos que, suelen contar en muchas ocasiones, con la colaboración de organizaciones sociales, por lo que la información que ofrecen puede ser más inmediata, realista y con enfoque de género, visibilizando las circunstancias específicas de las mujeres y las repercusiones en sus vidas.

LAS CICATRICES DE LOS MAPAS

Relatos de una diáspora color violeta

Nathalie Bellón

